MĚJTE KLIDNÝ SPÁNEK
S PLYNOVÝMI HADICEMI MERABELL GAS



CELONEREZOVÁ HADICE CLASSIC

CELONEREZOVÁ HADICE PROFI

CELONEREZOVÁ HADICE PROFI S VENTILEM

VENTIL SOUČÁSTÍ HADICE

2v1 **HADICE A VENTIL V CENĚ**

Díky bajonetovému uzávěru si bezpečně odpojíte a znovu připojíte spotřebiče bez asistence odborníka kdykoliv při úklidu. Nejlepší řešení pro volně stojící sporáky!

IDEÁLNÍ ŘEŠENÍ PRO VOLNĚ STOJÍCÍ SPORÁKY

SNADNÝ ÚKLID KOLEM SPORÁKU

ZÁRUČNÍ LIST A POTVRZENÍ O MONTÁŽI ● ZÁRUČNÝ LIST A POTVRDENIE O MONTÁŽI ● GUARANTEE CERTIFICATE AND CONFIRMATION OF INSTALLATION ● GARANTIESCHEIN UND MONTAGEBESTÄTIGUNG ● GARANCIALEVÉL ÉS A BESZERELÉSI BIZONYLAT ● ГАРАНЦИОННА КАРТА И ПОТВЪРЖДЕНИЕ ЗА МОНТАЖ

Datum montáže a potvrzení montážní firmy ● Dátum montáže a potvrdenie montážnej firmy ● Date of installation and company's confirmation ● Datum der Montage und Bestätigung der Montagefirma ● Beszerelés napja és a szerelővállalat hitelesítése ● Дата на монтажа и потвърждение от фирмата за монтаж

PRO VIDEONÁVODY, RADY A TIPY NAVŠTIVTE **WWW.MERABELL.COM**

FACEBOOK MERABELL

YOUTUBE MERABELL

MERABELL

ZÁRUKA 25 LET

S0001

HADIČKA, KTERÁ NIKDY NEPRASKNE

Použití nezničitelné celokovové hadice MERABELL pro připojení vaší baterie, toalety nebo pračky je skvělá investice pro váš klidný spánek. Statistiky pojišťoven hovoří jasně. Havárie vody je vůbec nejčastější příčinou škodních událostí v domácnostech! Nepříjemnou zkušenost s prasklou vodovodní hadičkou si zažila každá druhá domácnost. Předcházet vytopení je přitom nyní tak snadné!

25 LET **25 LET ZÁRUKA**

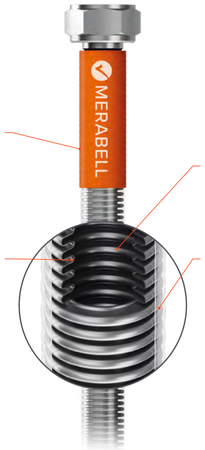
Každou vyrobenou hadici testujeme proti netěsnosti.

JEDNODUCHÉ BEZPEČÍ

Robustní konstrukce hadice spolu s použitím extra odolného materiálu (chirurgická ocel) je prostě jistota. Hadice nemůže při běžném použití nikdy prasknout!

SAMOČISTICÍ EFEKT

Unikátní vlnovcový profil stěny hadice vytváří turbulentní proudění vody. Proto se nečistoty neusazují!



ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOST

Chirurgická ocel výrazně zpomaluje množení bakterií ve vodě!

OCHRANNÉ OPLÁŠTĚNÍ

Brání možnému narušení kovového povrchu hadice agresivními chemickými prostředky. Kov ničí, například chlórový čistič!

Merabell Technologies s. r. o.
Kubánské náměstí 1391/11
100 00 Praha 10
www.merabell.com

SK BEZPEČNÁ ANTIKOROVÁ HADICA AQUA ● TOALETNÁ ● ZÁRUKA 25 ROKOV ● JEDNODUCHÉ BEZPEČIE ● OCHRANNÉ OPLÁŠTENIE ● ZDRAVOTNÁ NEZÁVADNOSŤ ● SAMOČISTIACI EFEKT

EN SAFE ALL STAINLESS STEEL AQUA CONNECTOR ● TOILET ● 25-YEAR GUARANTEE ● SIMPLE SAFETY ● PROTECTIVE COATING ● HEALTH HARMLESS ● SELF-CLEANING EFFECT

DE SICHERER VOLLEDELSTAHLSCHLAUCH AQUA ● FÜR WC ● 25 JAHRE GARANTIE ● EINFACHE SICHERHEIT ● SCHUTZMANTEL ● GESUNDHEITLICHE UNBEDENKLICHKEIT ● SELBSTREINIGENDER EFFEKT

HU BIZTONSÁGOS TELJESEN ROZSDAMENTES AQUA CSŐVEK ● TOALETT ● 25 ÉV GARANCIA ● BIZTONSÁG EGYSZERŰ MEGOLDÁSSAL ● VEDŐBURKOLAT ● HIGIÉNIKUS SZERKEZETI ANYAG ● ÖNTISZTÍTÓ HATÉKONYSÁG

BG БЕЗОПАСЕН ИЗЦЯЛО НЕРЪЖДАЕМ МАРКУЧ AQUA ● ЗА ТОАЛЕТНИ ● 25 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ ● ЛЕСНА БЕЗОПАСНОСТ ● ПРЕДПАЗНО ПОКРИТИЕ ● ЗДРАВОСЛОВНА БЕЗОПАСНОСТ ● САМОПОЧИСТВАЩ ЕФЕКТ

ZDE ODTRHNOUT

HADIČKA, KTERÁ NIKDY NEPRASKNE

QUALITY VERIFIED!

CZ BEZPEČNÁ CELONEREZOVÁ HADICE AQUA ● TOALETNÍ

25 LET ZÁRUKA ● JEDNODUCHÉ BEZPEČÍ ● OCHRANNÉ OPLÁŠTĚNÍ ● ZDRAVOTNÍ NEZÁVADNOST ● SAMOČISTÍCÍ EFEKT

Popis a použití hadice: Hadice MERABELL AQUA je tvořena nerezovým vlnovcem dle EN ISO 10380 s ochranným opláštěním, ke které jsou přivařeny nerezové koncovky. Na jedné straně je vždy převlečná mosazná matice s niklovaným povrchem. Hadice je určena pro připojení užitkové i pitné vody.

Technické parametry: Provozní tlak: 10 bar ● Provozní teplota: 0 až 100 °C ● Světlost: DN8 nebo DN12 ● Minimální stáčený poloměr ohybu (žádné opakované ohyby): DN8 R=16 mm; DN12 R=20 mm ● Minimální poloměr ohybu pro cyklické namáhání: DN8 R=130 mm; DN12 R=150 mm

Montáž hadice: Zkontrolujte dosedací plochu protikusu pro ploché těsnění, která nesmí být poškozená (žádné hluboké rýhy ani deformace). Nejprve našroubujte koncovku s pevným závitem, utáhněte a poté naistalujte konec s převlečnou maticí. Při dotahování matice dbejte na to, aby se nepovolil konec s pevným závitem. V žádném místě hadice nesmí být překročen minimální poloměr ohybu.

Provoz hadice: Hadici chraňte před nadměrným mechanickým namáháním (oděrem, zlomením), agresivními látkami (zejména různé chlorové čističe a dezinfekce) a namáháním krutem. Životnost je za běžných podmínek a při dodržení návodu neomezená. Hadice nevyžaduje údržbu.

Záruka: Záruční doba je 25 let od data prodeje. Záruka se nevztahuje na poškození cyklickým ohýbáním. Tím se rozumí i pohyb hadice způsobený tlakovými rázy. V případě cyklického namáhání není životnost hadice neomezená.

SK BEZPEČNÁ ANTIKOROVÁ HADICA AQUA ● TOALETNÁ

ZÁRUKA 25 ROKOV ● JEDNODUCHÉ BEZPEČIE ● OCHRANNÉ OPLÁŠTENIE ● ZDRAVOTNÁ NEZÁVADNOSŤ ● SAMOČISTIACI EFEKT

Popis a použitie hadice: Hadica MERABELL AQUA je vyrobená z antikorového vlnovca AISI 316L s ochranným opláštením podľa EN ISO 10380, a na oboch koncoch má privarené antikorové koncovky. Na jednej strane je vždy prevlečná mosadzná matica s poniklovaným povrchom. Hadica je určená pre pripojenie na rozvody úžitkovej aj pitnej vody.

Technické parametre: Prevádzkový tlak: 10 bar ● Prevádzková teplota: 0 až 100 °C ● Svetlosť: DN8 alebo DN12 ● Minimálny stáčený polomer ohybu (žiadne opakované ohyby): DN8 R=16 mm; DN12 R=20 mm ● Minimálny polomer ohybu pre cyklickú záťaž: DN8 R=130 mm; DN12 R=150 mm

Montáž hadice: Skontrolujte dosadaciu plochu protikusu pre ploché tesnenie, ktorá nesmie byť poškodená (žiadne hlboké ryhy ani deformácie). Najprv našraubujte koncovku s pevným závitom, dotiahnite a potom namontujte koniec s prevliečnou maticou. Pri dotahovaní matice dávajte pozor, aby sa nepovolil koniec s pevným závitom. V žiadnom mieste hadice nesmie byť prekročený minimálny polomer ohybu.

Podmienky použitia hadice: Hadicu ochraňujte pred mechanickým poškodením (oderom, zalomením), agresívnymi látkami (najmä rôzne čistiace prostriedky s obsahom chlóru a dezinfekčné prostriedky) a násilným skrútením. Životnosť je v prípade bežných podmienok a pri dodržaní návodu na použitie neobmedzená. Hadica nevyžaduje údržbu.

Záruka: Záručná doba je 25 rokov od dátumu predaja. Záruka sa nevzťahuje na poškodenie hadice cyklickým ohýbaním. Tým sa rozumie i pohyb hadice spôsobený tlakovými nárazmi. V prípade cyklického namáhania nie je životnosť hadice neobmedzená.

EN SAFE ALL STAINLESS STEEL AQUA CONNECTOR ● TOILET

25-YEAR GUARANTEE ● SIMPLE SAFETY ● PROTECTIVE COATING ● HEALTH HARMLESS ● SELF-CLEANING EFFECT

Description of connector and use: The MERABELL AQUA connector consists of corrugated stainless steel that conforms with EN ISO 10380 with a protective coating on which stainless steel terminals are welded. There is always a brass union nut with a nickel-plated surface on one side. The connector is intended for connecting service and drinking water.

Technical parameters: Operating pressure: 10 bar ● Operating temperature: 0 to 100°C ● Inner diameter: DN8 or DN12 ● Minimum static bending radius (no repeated bends): DN8 R=16 mm; DN12 R=20 mm ● Minimum bending radius for cyclic stress: DN8 R=130 mm; DN12 R=150 mm

Assembling the connector: Check the counterpart bearing surface for the gasket, which must not be damaged (no deep scratches or deformations). First, screw on the fixed thread terminal, tighten it, and then install the terminal with the union nut. While tightening the nut, be careful not to loosen the fixed thread terminal. The minimum bending radius must not be exceeded at any place on the connector.

Operation of the connector: Protect the connector from excessive mechanical stress (wear, rupture), aggressive substances (in particular, various chlorine cleaners and disinfectants) as well as torsion loading. Under normal conditions, if the instructions are observed, the service life is unlimited. The connector is maintenance-free.

Guarantee: The guarantee period is 25 years from the purchase date. The guarantee does not cover damage caused by cyclic bending. This also includes movement of the connector caused by hydraulic shocks. In the case of cyclic stress, the connector's service life is not unlimited.

DE SICHERER VOLLEDELSTAHLSCHLAUCH AQUA ● FÜR WC

25 JAHRE GARANTIE ● EINFACHE SICHERHEIT ● SCHUTZMANTEL ● GESUNDHEITLICHE UNBEDENKLICHKEIT ● SELBSTREINIGENDER EFFEKT

Beschreibung und verwendung des schlauchs: Der Schlauch MERABELL AQUA besteht aus Edelstahlwellrohr gemäß EN ISO 10380 mit Schutzmantel, an den rostfreie Endstücke angeschweißt sind. An einer Seite befindet sich jeweils eine Mutter aus Messing mit verrickelter Oberfläche. Der Schlauch ist für den Brauch- und Trinkwasseranschluss bestimmt.

Technische parameter: Betriebsdruck: 10 bar ● Betriebstemperatur: 0 bis 100 °C ● Nennweite: DN8 oder DN12 ● Minimaler statischer Biegeradius (keine wiederholten Biegungen): DN8 R=16 mm; DN12 R=20 mm ● Minimaler Biegeradius für zyklische Beanspruchung: DN8 R=130 mm; DN12 R=150 mm

Montage des schlauchs: Auflagefläche des Gegenstücks für die Flachdichtung kontrollieren, sie darf nicht beschädigt sein (keine tiefen Rillen oder Deformitäten aufweisen). Zuerst das Endstück mit dem festen Gewinde anschrauben, festziehen und dann das Ende mit Überwurfmutter montieren. Beim Festziehen der Mutter darauf achten, dass das Ende mit dem festen Gewinde nicht gelöst wird. An keiner Stelle des Schlauchs darf der minimale Biegeradius überschritten werden.

Betrieb des schlauchs: Der Schlauch ist vor übermäßiger mechanischer Beanspruchung (durch Abrieb, Bruch), aggressiven Stoffen (insbesondere diverse Chlorreiniger und Desinfektionsmittel) und Torsionsbeanspruchung zu schützen. Die Lebensdauer ist unter normalen Bedingungen und bei Einhaltung der Anleitung unbegrenzt. Der Schlauch ist wartungsfrei.

Garantie: Die Garantiezeit beträgt 25 Jahre ab Verkaufsdatum. Die Garantie bezieht sich nicht auf Beschädigung durch zyklische Biegung. Darunter versteht sich auch eine durch Druckstöße verursachte Bewegung des Schlauchs. Bei zyklischer Beanspruchung ist die Lebensdauer des Schlauchs eingeschränkt.

HU BIZTONSÁGOS TELJESEN ROZSDAMENTES AQUA CSŐVEK ● TOALETT

25 ÉV GARANCIA ● BIZTONSÁG EGYSZERŰ MEGOLDÁSSAL ● VÉDŐBURKOLAT ● HIGIÉNIKUS SZERKEZETI ANYAG ● ÖNTISZTÍTÓ HATÉKONYSÁG

Vízbekötő cső jellemzése és használata: A MERABELL AQUA bordás cső az EN ISO 10380 szabványnak megfelelő rozsdaálló acélszövetből, védőburkolatból lett előállítva, amelyhez a rozsdaálló záróelemek vannak hozzáhegesztve. Az egyik oldalon mindig egy nikkelezett felületű hollandi anyával van ellátva. A cső a használati- és ivóvízhez van rendeltetve.

Műszaki adatok: Üzemi nyomás: 10 bar ● Üzemi hőmérséklet: 0 és 100 °C között ● Átmérő: DN8 vagy DN12 ● Minimum sztatikai hajlítási sugár (ismételt hajlítások nélkül): DN8 R=16 mm; DN12 R=20 mm ● Ciklikus terhelés minimum hajlítási sugara: DN8 R=130 mm; DN12 R=150 mm

Csó beszerelése: Vizsgálja meg az ellendarab lapos tömítésű fekvési helyzetének épségét (tilos, hogy sérülések, mély bevágások, deformálások legyenek jelen). Először a merev menetes záróelemet csavarozzuk fel, majd a szorosra húzását követően a hollandi anyás illesztést szereljük fel. Az anyacsavar szorosra húzásakor ügyelni kell, hogy a merev csavarmenetes végződés ne lazuljon ki. Tilos, hogy a cső bármelyik pontján a minimális hajlítási sugár hossza meghaladva legyen.

Cső üzemeltetése: A csövet a túlságos mechanikai terhelések (horzsolás, törés), agresszív vegyi anyagok (különösen a különféle klórtartalmú tisztító és fertőtlenítő szerek), valamint a csavarodás hatása ellen védeni szükséges. A szokásos feltételek és a használati utasítás következetes betartásakor a cső élettartama korlátlan. Karbantartást a cső nem igényel.

Jótállás: Garanciaidő a termék elárusítási napját követő 25 év. A jótállás nem vonatkozik az ismételt elhajlítások következtében előállt sérülésekre. Ez alatt a nyomáshullámok által kiváltott csőmozgásokat kell érteni. A ciklikus terhelések a cső élettartamát korlátozzák.

BG БЕЗОПАСЕН ИЗЦЯЛО НЕРЪЖДАЕМ МАРКУЧ AQUA ● ЗА ТОАЛЕТНИ

25 ГОДИНИ ГАРАНЦИЯ ● ЛЕСНА БЕЗОПАСНОСТ ● ПРЕДПАЗНО ПОКРИТИЕ ● ЗДРАВОСЛОВНА БЕЗОПАСНОСТ ● САМОПОЧИСТВАЩ ЕФЕКТ

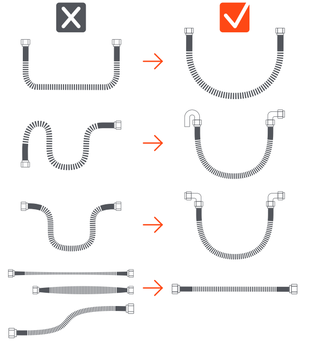
Описание и употреба на маркуча: Маркучът MERABELL AQUA се състои от неръждаем вълнообразен материал съгласно EN ISO 10380 с предпазно покритие, към който са заварени неръждаеми накрайници. От едната страна винаги е пъхната месингова гайка, покрита с никел. Маркучът е предназначен за употреба за промишлена и питейна вода.

Технически параметри: Работно налягане: 10 bar ● Работна температура: 0 до 100°C ● Светъл диаметър: DN8 или DN12 ● Минимален статичен радиус на огъване (никакви многократни огъвания): DN8 R=16 mm; DN12 R=20 mm ● Минимален радиус на огъване за циклично натоварване: DN8 R=130 mm; DN12 R=150 mm

Монтаж на маркуча: Проверете допирната повърхност на детайла за плоско уплътнение, като тя не трябва да бъде повредена (никакви дълбоки драскотини или деформации). Най-напред завинтваме накрайника с резбата, затягаме и след това инсталираме края с пъхнатата гайка. При затягането на гайката обръщайте внимание да не се разхлаби краят с резбата. На никое място на маркуча не трябва да бъде превишен минималният радиус на огъване.

Експлоатация на маркуча: Пазете маркуча от прекомерно механично натоварване (одраскване, начупване), агресивни вещества (най-вече на базата на хлор и дезинфектанти) и от извиване. Срокът за употреба при обичайни условия и при спазване на упътването е неограничен. Маркучът не изисква поддръжка.

Гаранция: Гаранционният срок е 25 години от датата на продажбата. Гаранцията не се отнася до повреда от циклично огъване. Под това се разбира и движение на маркуча чрез импулси от налягане. В случай на циклично натоварване срокът на употреба на маркуча не е неограничен.



PŘEDEJDĚTE VYTOPENÍ S VODOVODNÍMI HADICEMI MERABELL AQUA



CELONEREZOVÁ HADICE TOALETNÍ

CELONEREZOVÁ HADICE BATERIOVÁ

CELONEREZOVÁ HADICE BATERIOVÝ SET

PERLÁTOR ZDARMA



CELONEREZOVÁ HADICE PRAČKOVÁ